

The Doors
«When the music's over»
(Όταν σταματήσει η μουσική)



<https://www.youtube.com/watch?v=UelcjinIEVfE>

When the music's over - The Doors	When the music's over - The Doors
When the music's over When the music's over, yeah When the music's over Turn out the lights Turn out the lights Turn out the lights When the music's over When the music's over When the music's over Turn out the lights Turn out the lights Turn out the lights For the music is your special friend Dance on fire as it intends Music is your only friend Until the end Until the end Until the end Cancel my subscription to the Resurrection Send my credentials to the house of detention I got some friends inside The face in the mirror won't stop The girl in the window won't drop A feast of friends "Alive", she cried Waiting for me Outside Before I sink into the big sleep	Όταν σταματήσει η μουσική Όταν σταματήσει η μουσική, ναι Όταν σταματήσει η μουσική Σβήσε τα φώτα Σβήσε τα φώτα Σβήσε τα φώτα Η μουσική είναι ο εκλεκτός σου φίλος Χόρευε στη φωτιά ως προϋπόθεση Η μουσική είναι ο μοναδικός σου φίλος Μέχρι το τέλος Μέχρι το τέλος Μέχρι το τέλος Ακυρώστε τη συνδρομή μου για την Ανάσταση Στείλετε τα πιστοποιητικά μου στο κρατητήριο Πήρα μέσα μερικούς φίλους Το πρόσωπο στον καθρέφτη δεν θα σταματήσει Το κορίτσι στο παράθυρο δεν θα πέσει Μια γιορτή φίλων "Ζωντανή", φώναξε Περιμένοντας εμένα Έξω

I want to hear, I want to hear
The scream of the butterfly

Come back, baby
Back into my arms

We're gettin' tired of hangin'
around
Waitin' around, with our
heads to the ground

I hear a very gentle sound
Very near, yet very far
Very soft, yeah, very clear
Come today, come today

What have they done to the
Earth?
What have they done to our
fair sister?
Ravaged and plundered and
ripped her and bit her
Stuck her with knives in the
side of the dawn
And tied her with fences
And dragged her down

I hear a very gentle sound
With your ear down to the
ground
We want the world and we
want it...
Now
Now?
NOW!

Persian night, babe
See the light, babe
Save us!
Jesus!
So when the music's over
When the music's over,
yeah When the music's over
Turn out the lights
Turn out the lights

Προτού βυθιστώ στο μεγάλο ύπνο
Θέλω να ακούσω, θέλω να ακούσω
την κραυγή της πεταλούδας

Έλα, Μωρό μου
Πίσω στην αγκαλιά μου

Αρχίζουμε να κουραζόμαστε τριγυρνώντας
Περιμένοντας με τα κεφάλια μας στο
έδαφος

Ακούω έναν πολύ απαλό ήχο
Πολύ κοντά, και συγχρόνως πολύ μακριά
Πολύ μαλακός, ναι, πολύ καθαρός
Έλα σήμερα, έλα σήμερα

Τι έχουν κάνει στη Γη;
Τι έχουν κάνει στη δίκαιη αδελφή μας;
Την ερήμωσαν και την λεηλάτησαν και την
ξέσκισαν και την δάγκωσαν
Την κάρφωσαν με μαχαίρια το ξημέρωμα
Και την έδεσαν με φράκτες
Και την έσυραν κάτω

Ακούω έναν πολύ απαλό ήχο
Με το αυτί σου κάτω στο έδαφος
Θέλουμε τον κόσμο και τον θέλουμε...
Τώρα
Τώρα;
ΤΩΡΑ!

Περσική νύχτα, μωρό μου
Δες το φως, μωρό μου
Σώσε μας!
Ιησού!
Σώσε μας!

Turn out the lights Well, the music is your special friend Dance on fire as it intends Music is your only friend Until the end Until the end, Until the end	Μετάφραση: Πανταζής Μητελούδης
---	---------------------------------------

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΜΑΘΗΣΙΑΚΟΥ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟΥ

Τίτλος: «Το Καμίνι» – Δραστηριότητα

Σχεδιασμός: Αγγελάκος Κωνσταντίνος, Αυδή Άβρα, Αλεξίου
Γεωργία, Μερκούρη Αναστασία, Μητελούδης Πανταζής,
Μητρούλιας Παναγιώτης, Παπαλού Σοφία, Πασσάς Ιωάννης,
Χριστόπουλος Δημήτριος

Ημερομηνία ανάρτησης: 19/12/2024

Έκδοση: v1.0

Το παρόν αναπτύχθηκε στο πλαίσιο της Πράξης «Συγγραφή, Αξιολόγηση και Ένταξη διδακτικών βιβλίων στο Μητρώο Διδακτικών Βιβλίων και στην Ψηφιακή Βιβλιοθήκη Διδακτικών Βιβλίων» με κωδικό ΟΠΣ (MIS) 6010165, του Προγράμματος «Ανθρώπινο Δυναμικό και Κοινωνική Συνοχή 2021-2027» που υλοποιείται από το Ινστιτούτο Εκπαιδευτικής Πολιτικής και συγχρηματοδοτείται από το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο.



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
Υπουργείο Παιδείας, Θρησκευμάτων
και Αθλητισμού



Με τη συγχρηματοδότηση
της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Πρόγραμμα
Ανθρώπινο Δυναμικό και
Κοινωνική Συνοχή